UNITED
NATIONS

S

Security Council

Distr.
GENERAL

S/26141
23 July 1993

ORIGINAL: ENGLISH

NOTE VERBALE DATED 21 JULY 1993 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF JAPAN TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

The Permanent Representative of Japan to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and, in reference to paragraph 13 of Security Council resolution 841 (1993) of 16 June 1993 concerning the situation in Haiti, has the honour to transmit herewith a summary of the measures taken by the Government of Japan.

Annex

The Government of Japan has taken the following measures to implement Security Council resolution 841 (1993):

1. The Foreign Exchange Control Order was amended so that transactions by residents concerning sale and purchase of goods, involving movement of goods between foreign countries in which the destination of petroleum or petroleum products is Haiti, shall be subject to licence of the Government.

Exports of petroleum or petroleum products or arms and related material, as well as transactions by residents in Japan involving movement of arms and related material between foreign countries, wherever the destination of the goods, are all subject to licence of or approval by the Government under provisions of the existing Foreign Export Control Order and Foreign Exchange Control Order.

The prevention of the sale or supply of petroleum or petroleum products or arms and related material, as well as that of activities to promote such sale or supply, as required by the Security Council resolution, shall be implemented by the provisions concerned of the Foreign Export Control Order and Foreign Exchange Control Order mentioned above.

2. The Government of Japan issued bulletins to entities related to transportation requiring them to abide by the measures provided in the Security Council resolution concerning the prevention of transportation to Haiti of petroleum or petroleum products or arms and related material and the prohibition of all traffic from entering the territorial area of Haiti carrying such cargo.

3. The Government of Japan issued a notification based on the Foreign Exchange Control Order, which subjects to licence of the Government payment to persons or entities residing in Haiti or to entities controlled by them, as well as payment directed abroad by such persons or entities. The freeze on Haitian funds required by the Security Council resolution shall be secured by this measure.